

## Informationen ZVCH



### ZVCH-Zuchtfinal – Körung

#### Sieben Hengste gekört

An der ZVCH-Hengstkörung am 18. und 19. September in Avenches (VD) traten zehn Hengste an. Gekört wurden sieben Hengste, drei dreijährige, drei vierjährige und ein fünfjähriger. Die Hengste sind provisorisch gekört. Sie müssen bis fünfjährig bzw. bis sechsjährig noch die geforderte Eigenleistung erbringen. An der Körung wurden nur die Dreijährigen auch im Freispringen präsentiert.

## Informations FECH

### Finale d'élevage FECH – Approbation

#### Sept étalons approuvés

Ce sont dix étalons qui se sont présentés lors de l'approbation des étalons de la FECH du 18 et 19 septembre au Haras National à Avenches. Parmi ceux-ci, trois étalons de 3 ans, trois de 4 ans et un de 5 ans ont été approuvés. Les étalons sont approuvés provisoirement. Ils doivent encore apporter les performances propres exigées jusqu'à 5 ans respectivement 6 ans. Lors de l'approbation, seuls les étalons de 3 ans ont été présentés au Saut en liberté.

Katja Stuppia



**Quickly vom Eigen CH**, ein noch jugenhafter, 162 cm grosser Brauner aus der Zucht und im Besitz von Urs Wigglis und Barbara Schnieper aus Seewen (SO), hat den Diamant de Semilly-Sohn Quickly de Kreisker zum Vater. Seine Mutter ist die Elite Suisse-Stute Ragrusa vom Eigen CH (Kannan – Animo – Nimmerdor). Ihre Verwandtenleistung weist Springsport bis zur Spitzenklasse aus.

**Quickly vom Eigen CH**, un étalon bai encore jeune toisant 162 cm. Il a été élevé et appartient à Urs Wigglis et Barbara Schnieper de Seewen (SO). Son père Quickly de Kreisker est un fils de Diamant de Semilly. Sa mère est la jument Elite Suisse Ragrusa vom Eigen CH (Kannan – Animo – Nimmerdor). Les performances de la parenté vont jusqu'au plus haut niveau en Saut.

**Cantares von Worrenberg**, ein vierjähriger, 170 cm grosser Brauner. Sein Vater ist der sporterprobte Casall-Sohn Conditus. Seine Mutter Catania (Caretino – Cantares – Sacramento Song xx PS) ist eine Elite-Suisse-Stute mit Klassierungen bis Kat. S. Cantares von Worrenberg, gezüchtet und im Besitz der Pferdezucht von Worrenberg GmbH, Ferdi und Sandra Hodel aus Volken (ZH), vereint Springblut vom Feinsten in seinem Pedigree.

**Cantares von Worrenberg**, un étalon bai de 4 ans de 170 cm. Son père est Conditus un fils de Casall. Sa mère Catania (Caretino – Cantares – Sacramento Song xx PS) est une jument Elite Suisse avec des classements jusqu'en catégorie S. Cantares von Worrenberg, élevé et appartenant à Pferdezucht von Worrenberg GmbH, Ferdi et Sandra Hodel de Volken (ZH), combine les meilleures origines de Saut dans son pedigree.



Katja Stuppia

### Statistik Körung / Statistiques approbation

Herkunft	Vorgestellt / Présentés	Gekört / Approuvés
ZVCH / FECH	3	2
Andere / Autres	7	5
Total	10	7

**TRS Guapo CH**, ein 167 cm grosser dreijähriger Dunkel-fuchs, ist ein Sohn des George Z (Kannan). Seine Mutter ist die Prämiennzucht- und Elite-Suisse-Stute Vanja du Marais (Veneur du Marais – Andermatt – Orimate du Mesnil), die auch Springklassierungen auf Niveau S hat. Züchter und Besitzer sind Rebekka und Thomas Salzmänn, Arni (BE).

**TRS Guapo CH**, un alezan brûlé de 3 ans toisant 167 cm, est un fils de George Z (Kannan). Sa mère est Vanja du Marais (Veneur du Marais – Andermatt – Orimate du Mesnil), une jument sélectionnée CH et Elite Suisse qui a également à son actif des classements Saut au niveau S. Ses éleveurs et propriétaires sont Rebekka et Thomas Salzmänn, Arni (BE).



Katja Stuppia

**C & M Darkness**, ein 168 cm grosser Brauner. Sein in Sport und Zucht erprobter Vater ist Diarado (Diamant de Semilly). Seine Holsteiner Mutter Feline (Clarimo – Concerto II – Fra Diavolo) weist eine beeindruckende Verwandtenleistung im Springsport aus. Gezüchtet wurde der Hengst von Jens Ritter, Deutschland. Besitzer sind Christine Hadorn und Marcel Moser aus Jaberg (BE).

**C & M Darkness**, un grand bai de 168 cm. Son père Diarado (Diamant de Semilly) a déjà fait ses preuves en sport et élevage. Sa mère Holsteiner Feline (Clarimo – Concerto II – Fra Diavolo) présente de remarquables performances de la parenté en Saut. Cet étalon a été élevé par Jens Ritter, Allemagne. Ses propriétaires sont Christine Hadorn et Marcel Moser de Jaberg (BE).



Katja Stuppia



Katja Stuppia

**Aarhof's Clooney** ist ein 2016 geborener, 166 cm grosser Schimmel aus der Zucht von Willi Hartmann aus Schinznach-Dorf (AG). Besitzer ist Sandro Wieser aus Oberhof. Der Hengst ist ein Sohn von Cardento (Capitol), der in Deutschland einen Zuchtwert Springen von 152 (0.92) ausweist. Seine Mutter Cara Mia von Aarhof CH (Chameur – Calando II – Raimond) war in Springen bis Kat. S erfolgreich. Seine Muttersmutter erreichte das Prädikat Elite Suisse.

**Aarhof's Clooney** est un étalon gris né en 2016. Il toise 166 cm et provient de l'élevage de Willi Hartmann de Schinznach-Dorf (AG). Son propriétaire est Sandro Wieser d'Oberhof. L'étalon est un fils de Cardento (Capitol), qui possède une valeur d'élevage en Saut de 152 (0,92) en Allemagne. Sa mère Cara Mia von Aarhof CH (Chameur – Calando II – Raimond) était performante en Saut jusqu'en catégorie S. La mère de sa mère a obtenu le titre Elite Suisse.



**Tchico von Worrenberg**, ein grosser, vierjähriger Schimmel aus der Zucht und im Besitz der Pferdezucht von Worrenberg GmbH, Sandra und Ferdi Hodel, Volken (ZH). Der Narcos-II-Sohn Tangelo van de Zuuthoeve, selbst S und international klassiert, ist sein Vater. Auch seine Mutter Charming-Chica (Cornet Obolensky – Rubinstein I – Inschallah AA) ist sporterprobt bis Kat. S.

**Tchico von Worrenberg**, un grand étalon gris de 4 ans, élevé et appartenant à Pferdezucht von Worrenberg GmbH, Sandra et Ferdi Hodel, Volken (ZH). Il a pour père un fils de Narcos II, Tangelo van de Zuuthoeve, lui-même classé en S et au niveau international. Sa mère Charming-Chica (Cornet Obolensky – Rubinstein I – Inschallah AA) a également fait ses preuves en sport jusqu'en catégorie S.



Kajia Stuppia

**Corneto DB Z**, ein starker, kapitaler Schimmel, hat Cornet Obolensky zum Vater. Der fünfjährige Hengst ist in Belgien gekört und weist bereits Springklassierungen aus. Seine Mutter Medzina (Inshalla de Muze – Chin Chin – Kannan) war fünfjährig Teilnehmerin an der WM Junge Pferde in Lanaken. Seine Muttersmutter Fananka-A weist Springklassierungen bis Kat. S aus. Audrey de Bock aus Belgien hat den Hengst gezüchtet. Besitzer sind Faye Schoch, Sporthorses SPRL, Belgien, und Silvia und Peter Müller aus Constantine (VD).

**Corneto DB Z**, un puissant gris avec Cornet Obolensky comme père. L'étalon de 5 ans est approuvé en Belgique et possède déjà des classements en Saut. Sa mère Medzina (Inshalla de Muze – Chin Chin – Kannan) a participé à 5 ans au CM des jeunes chevaux à Lanaken. La mère de sa mère Fananka-A possède des classements jusqu'en catégorie S. Audrey de Bock de Belgique a élevé l'étalon. Ses propriétaires sont Faye Schoch, Sporthorses SPRL, Belgique, ainsi que Silvia et Peter Müller de Constantine (VD).



Kajia Stuppia

### Zuchtagenda ZVCH 2020 • Agenda de l'élevage FECH 2020

ZUCHTVERBAND CH SPORTPFERDE • FÉD. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH • LES LONGS-PRÉS 2 • POSTFACH/CP • 1580 AVENCHES  
TELEFON/TÉLÉPHONE +41 26 676 63 40 • FAX +41 26 676 63 45 • INFO@SWISSHORSE.CH • WWW.SWISSHORSE.CH

Datum/Date	Ort/Lieu	Veranstaltung	Manifestation	Nennschluss/ Délai d'inscription
22.10.2020	Chalet-à-Gobet	Feldtest	Test en terrain	28.09.2020
27.10.2020	Chevenez	Feldtest	Test en terrain	20.10.2020
28.10.2020	Aarau (Schachen)	Feldtest	Test en terrain	05.10.2020
14.11.2020	Aarau (Schachen)	Swiss Breed Classic	Swiss Breed Classic	02.11.2020
10.–13.12.2020	Genève	CSI-W	CSI-W	

### Informationen ZVCH

Alle Termine sind **provisorisch**!  
Aufgrund der COVID-19-Pandemie bleiben kurzfristige Änderungen und Absagen vorbehalten.  
Bitte informieren Sie sich über die Website des ZVCH: [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
Auskünfte erteilt auch die Geschäftsstelle des ZVCH:  
Montag bis Freitag, 8.00–11.30 Uhr, 026 676 63 40 oder [info@swisshorse.ch](mailto:info@swisshorse.ch)

### Informations FECH

Toutes les dates sont **provisoires**!  
En raison de la pandémie COVID-19, des modifications ou annulations peuvent intervenir à tout moment.  
Veuillez s.v.p. vous informer sur le site de la FECH: [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
Vous recevez également les renseignements à la gérance de la FECH:  
lundi à vendredi 8h00–11h30, 026 676 63 40 ou [info@swisshorse.ch](mailto:info@swisshorse.ch)



Katja Stuppia



Taïla du Courte-Royer CH ist «Miss Schweiz 2020»  
Taïla du Courte-Royer CH est «Miss Suisse 2020».

Katja Stuppia



Lady Moira von der Heide ZS CH, Siegerin Dressur der Dreijährigen.  
Lady Moira von der Heide ZS CH, lauréate Dressage des 3 ans

Katja Stuppia



Vagabond's Bijou CH, dreijährige Reservesiegerin  
Vagabond's Bijou CH, dauphine des 3 ans

## ZVCH-Zuchtfinal – CH-Prämienzuchtstutenschau

### Taïla du Courte-Royer CH «Miss Schweiz 2020»

Mit einem sehr guten Feldtestresultat trat sie in Avenches (VD) an. Mit dem besten Gesamtergebnis aller dreijährigen Stuten konnte sie schliesslich als «Miss Schweiz 2020» gefeiert werden: Taïla du Courte-Royer CH (Toulon – Clinton – Diamant de Semilly) aus der Zucht und im Besitz von Michel Spies aus Ederswiler (JU). Mit 9.33 für den Gang und den Typ hatte sie von den Experten die höchsten Bewertungen erreicht. «Eine Mutterstute, wie man sie sich wünscht», wurde sie an der Siegerehrung gelobt. Eine elegante, dunkelbraune Schönheit ist die Siegerin bei den Dressurstuten. Lady Moira von der Heide ZS CH (Morricone – Sir Donnerhall – Münchhausen) aus der Zucht und im Besitz der Zuchtgemeinschaft Schneider-Schwendener-Petri brachte aus dem Feldtest zwar nicht eine so gute Note mit wie die Gesamtsiegerin, holte den Rückstand jedoch mit der Höchstnote 10 für den Typ und sehr guten Noten für Bau, Gang und Exterieur fast ein.

Reservesiegerin wurde die dunkelbraune Stute Vagabond's Bijou CH (Vagabond de la Pomme – Mermus R – Joost). Roland Häfeli aus Rickenbach (LU) ist Züchter und Besitzer der Stute, die auch als beste Stute mit dem höchsten Veredlerblutanteil ausgezeichnet wurde.

Insgesamt wurden 52 dreijährige Stuten präsentiert (Springen 37 / Dressur 15). Mit dem Titel CH-Prämienzuchtstute konnten 13 Dressur- und 29 Springstuten ausgezeichnet werden.

### TH Madeira CH bei den Vierjährigen

Die dunkelbraune Stute TH Madeira CH (Millenium – Sandro Hit – Lanthan) aus der Zucht von Thomas Hofer, Eschenz (TG), wurde klare Siegerin bei den Vierjährigen. Besitzerin der mit einem Gesamtergebnis von 26 Punkten bewerteten eleganten Stute ist Nadine Wozny aus Zürich.

Die Schimmelstute Contea vom Rugen CH (Colani von Worrenberg – Lysan d'Or – Wembley) aus der Zucht und im Besitz von Stefan und Christina Holzherr-Fluri aus Effingen (AG) erreichte mit den Noten 8.67 für den Typ, 8 für den Bau und 9 für den Gang den zweiten Rang.

Clara CH (Curtis Sitte – Leonardo I – Capitol I) heisst die mit den Noten 9/8/8 bewertete stattliche Schimmelstute auf dem dritten Rang. Thomas Müller aus Hilfikon (AG) hat sie gezüchtet und ist auch ihr Besitzer.

Präsentiert wurden 14 vierjährige Stuten. 12 davon verliessen den Platz als CH-Prämienzuchtstuten.

Heinrich Schaufelberger

### Ein grosses Erlebnis

Ein gutes, sehr professionell umgesetztes Konzept, logistisch professionell und sehr ansprechend umgesetzt durch die Geschäftsstelle des ZVCH und die engagierte Crew des Nationalgestüts, das Engagement der Schweizer Jungzüchter und natürlich die Qualität der präsentierten Pferde und Fohlen liessen den ZVCH-Zuchtfinal trotz Corona zu einem grossen Erlebnis werden. Herzlichen Dank allen Mitwirkenden.



## Finale d'élevage FECH – Concours des juments sélectionnées CH

### Taïla du Courte-Royer CH «Miss Suisse 2020»

C'est avec un très bon résultat au test en terrain en poche qu'elle a concouru à Avenches. Taïla du Courte-Royer CH (Toulon – Clinton – Diamant de Semilly), élevée et appartenant à Michel Spies d'Ederswiler, a été élue «Miss Suisse 2020» grâce au meilleur résultat obtenu de toutes les juments de 3 ans. Avec 9,33 pour les allures et le type, elle a obtenu sa meilleure appréciation de la part des experts. C'est avec ces mots qu'elle a été félicitée lors de la remise des prix: «Une jument d'élevage telle que l'on souhaiterait avoir». La lauréate des juments de Dressage est une beauté bai foncé élégante. Lady Moira von der Heide ZS CH (Morricone – Sir Donnerhall – Münchhausen) a été élevée et appartient à la communauté d'élevage Schneider-Schwendener-Petri. Elle n'a pas obtenu une note aussi haute que la gagnante globale lors du test en terrain, mais elle a rattrapé son retard avec la plus haute note de 10 pour le type et de très bonnes notes pour la conformation, les allures et le modèle.

La dauphine est la jument bai foncé Vagabond's Bijou CH (Vagabond de la Pomme – Mermus R – Joost). Roland Häfeli de Rickenbach est l'éleveur et le propriétaire de la jument, qui a également été honorée en tant que meilleure jument avec la plus grande part de sang d'anoblissement.

Au total, 52 juments de 3 ans ont été présentées (Saut 38/ Dressage 15). Parmi celles-ci, 13 juments de Dressage et 29 juments de Saut sont reparties avec le titre «jument de sélection CH».

### TH Madeira CH dans la catégorie des 4 ans

La jument bai foncé TH Madeira CH (Millenium – Sando Hit – Lanthan) issue de l'élevage de Thomas Hofer, Eschenz, a été la gagnante des juments de 4 ans. La propriétaire de l'élégante jument ayant obtenu un résultat global de 26 points est Nadine Wozny de Zurich.

La jument grise Contea vom Rugen CH (Colani von Worrenberg – Lysan d'Or – Wembley) élevée et appartenant à Stefan et Christina Holzherr-Fluri d'Effingen s'est classée au 2<sup>e</sup> rang avec les notes de 8,67 pour le type, 8 pour la conformation et 9 pour les allures.

Clara CH (Curtis Sitte – Leonardo I – Capitol I), une jument grise qui a obtenu les notes 9/8/8, a obtenu la 3<sup>e</sup> place. Thomas Müller, Hilfikon, l'a élevée et en est également le propriétaire.

14 juments de 4 ans ont été présentées. 12 d'entre elles ont été élues «jument sélectionnée CH».

Heinrich Schaufelberger

### Une belle expérience

Un bon concept, très professionnel avec une mise en œuvre logistique efficace de la part de la gérance de la FECH et de l'équipe du Haras National Suisse, l'engagement des jeunes éleveurs suisses et naturellement de la qualité des chevaux et poulains présentés ont permis de faire de la Finale d'élevage de la FECH une belle expérience, malgré le Corona.

Un grand merci pour votre collaboration.



Katja Stuppia

TH Madeira CH gewann bei den vierjährigen Stuten.

TH Madeira CH en tête des juments de 4 ans



Katja Stuppia

Contea vom Rugen CH, Zweite bei den Vierjährigen  
Contea vom Rugen CH, 2<sup>e</sup> rang chez les juments de 4 ans



Katja Stuppia

Clara CH, drittbeste Vierjährige  
Clara CH, 3<sup>e</sup> rang chez les juments de 4 ans



## ZVCH-Zuchtfinal – CH-Sportfohlenchampionat

### Begeisterndes CH-Sportfohlenchampionat

In Sachen Infrastruktur wirkte sich die Corona-bedingte Verlegung des CH-Sportfohlenchampionats von der IENA-Halle in den Hof des Nationalgestüts vorteilhaft aus. Hier konnten sich die Fohlen so richtig entfalten. Die Bedingungen waren ideal. Insgesamt hatten die Experten 49 Fohlen zu beurteilen. Die Notenskala reichte von 1 bis 10. Mit dem Koeffizienten 4 fiel die Exterieurbeurteilung am meisten ins Gewicht. Doppelt zählte bei allen Fohlen der Schritt. Die Trabnote wurde nur bei den Dressurfohlen doppelt gerechnet. Beim Galopp gelangte bei den Dressurfohlen der Koeffizient 2 zur Anwendung, bei den Springfohlen zählte diese Note dreimal.

### Ausgezeichnete Qualität

Zuerst traten die Stutfohlen Springen an. Die dunkelbraune Tochter des siebenjährigen Westfalenhengstes Comme Prévu mit dem Namen Chiara V CH, gezogen aus der CH-Prämienzuchtstute Quinta (Quality) von Meia und Hansruedi Bracher aus Alchenstorf (BE), schwang mit einem Total von 291 Punkten obenaus. Dicht dahinter folgte Sanya vom Pferdeparadies CH (Comet A.S. FL. – Karondo vom Schösslihof) aus der Zucht von Marcel Scheiwiler, Oberbüren (SG), mit 289, und gar nur einen Punkt zurück lag die drittplatzierte Hicksted's Layla REH CH (Hickstead White – Lyno d'Or), gezüchtet von Roland und Esther Häner aus Bretzwil (BL).

Noch enger war es an der Spitze bei den Stutfohlen Dressur. Die beiden besten Fohlen erreichten mit 294 Punkten das höchste Resultat. Auf den ersten Rang setzten die Experten Pinja vom Schlossgut CH, eine fuchsfarbene Tochter von Morricone, gezogen aus der wunderbaren Paela vom Schlossgut CH (Fürstenball) von Ursula Aebischer, Böisingen (FR). Der zweite Rang kam Shajana Nera UG CH (Secret – Sergio Rossi) aus der Zucht von Esther Haas aus Kriens (LU) zu.

ACK Valoroso SR CH (Virtuoso Semilly – GB Scendix) schwang bei den Hengstfohlen Springen mit 288 Punkten obenaus. Züchter sind Salvatore und Esther Canino-Aeberhardt aus Kyburg-Buchegg (SO). Die beiden in der Rangliste folgenden Fohlen blieben nur gerade einen Punkt zurück.

Sagenhafte 298 Punkte und damit den Sieg bei den Hengstfohlen Dressur sowie das höchste Gesamtergebnis des Championats erreichte der herrliche Dunkelfuchs Form me Dable W CH (For Romance – Laudabilis) aus der Zucht von Audrey Würzler, Leymen (F). Besitzerin ist Rebecca Maurer, Blauen (BL).

Heinrich Schaufelberger



Katja Stuppia

ACK Valoroso CH schwang bei den Hengstfohlen Springen obenaus.  
ACK Valoroso CH en tête des poulains de Saut



Katja Stuppia

Chiara CH, Siegerin bei den Stutfohlen Springen  
Chiara CH, gagnante des pouliches de Saut



Katja Stuppia

Sanya vom Pferdeparadies CH wurde Zweite bei den Stutfohlen Springen.  
Sanya vom Pferdeparadies CH, classée au 2° rang des pouliches de Saut

Detaillierte Ranglisten unter

[www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)



Kaija Stuppia



Das beste Gesamtergebnis und den Sieg bei den Hengstfohlen Dressur erreichte Form me Dable W CH.

Meilleur résultat général et la victoire dans la catégorie des poulains de Dressage pour For me Dable W CH

Kaija Stuppia



Farley's Midnight CH aus der Zucht von Daniel Steinmann aus Rüti wurde mit 294 Punkten Zweite bei den Hengstfohlen Dressur.

Farley's Midnight CH de l'élevage de Daniel Steinmann, Rüti, classée au 2<sup>e</sup> rang des poulains de Dressage avec 294 points

Kaija Stuppia



## Finale d'élevage FECH – Championnat des poulains de sport CH

### Un Championnat des poulains de sport CH passionnant

En raison du corona, le Championnat des poulains de sport de la FECH s'est déroulé dans la cour du Haras national au lieu du manège IENA, ce qui s'est révélé bénéfique. Les poulains ont vraiment pu montrer tout leur potentiel. Les conditions étaient idéales. Au total, les experts ont jugé 49 poulains. L'échelle de notes varie de 1 à 10. Avec un coefficient de 4, l'appréciation du modèle est la note qui a le plus de poids. Le pas compte double pour chaque poulain. La note du trot est comptée deux fois uniquement pour les poulains de Dressage. Le galop possède un coefficient double pour les poulains de Dressage, alors que cette note compte triple pour les poulains de Saut.

### Une qualité époustouflante

Les pouliches de Saut ont été les premières à entrer en lice. Chiara V CH, une fille bai foncé de l'étalon Westphalien de 7 ans Comme Prévu et de la jument de sélection CH Quinta (Quality) appartenant à Meia et Hansruedi Bracher d'Alchenstorf, est montée sur la première marche du podium avec un total de 291 points. Elle était suivie de près par Sanya vom Pferdeparadies CH (Comet A.S. FL. – Karondo vom Schösslihof) de l'élevage de Marcel Scheiwiler, Oberbüren, avec 289 points. Avec seulement 1 point d'écart, la 3<sup>e</sup> place est revenue à Hickste's Layla REH CH (Hickstead White – Lyno d'Or), élevée par Roland et Esther Häner de Bretwil.

Les résultats étaient encore plus serrés dans la catégorie des pouliches de Dressage. Les deux meilleures pouliches ont obtenu le résultat le plus élevé avec 294 points. Les experts ont attribué le 1<sup>er</sup> rang à Pinja vom Schlossgut, une fille alezane de Morricone et de la remarquable Paella vom Schlossgut CH (Fürstenball) d'Ursula Aebischer, Bödingen. Shajana Nera UG CH (Secret – Sergio Rossi) de l'élevage d'Esther Haas de Kriens s'est classée au 2<sup>e</sup> rang.

ACK Valoroso SR CH (Virtuoso Semilly – GB Scendix) s'est classé en tête des poulains de Saut avec 288 points. Ses éleveurs sont Salvatore et Esther Canino-Aeberhardt de Kyburg-Buchegg. Les deux poulains suivants dans le classement étaient à seulement quelques points d'écart du vainqueur.

Le résultat le plus élevé du championnat avec un total extraordinaire de 298 points a été accompagné d'une victoire pour le poulain de Dressage alezan brûlé For me Dable W CH (For Romance – Laudabilis) de l'élevage d'Audrey Würgler, Leymen. Sa propriétaire est Rebecca Maurer, Blauen.

Heinrich Schaufelberger

Punktgleich mit Farley's Midnight CH war Fine Fabergé CH (Züchter Daniel Steinmann) Dritter bei den Hengstfohlen Dressur.

A égalité de points avec Farley's Midnight CH, Fine Fabergé CH (naiseur Daniel Steinmann) s'est classée au 3<sup>e</sup> rang des poulains de Dressage.



Kaija Stuppia



Pinja vom Schlossgut CH wurde zur Siegerin bei den Stutfohlen Dressur erklärt.

Pinja vom Schlossgut CH remporte la catégorie des pouliches de Dressage.



Punktgleich mit der Siegerin war Shajana Nera UG CH Zweite bei den Stutfohlen Dressur.

A égalité de points avec la gagnante, Shajana Nera UG CH s'est classée au 2<sup>e</sup> rang des pouliches de Dressage.

Kaija Stuppia

Les classements détaillés se trouvent sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)

## Suisse-Elite-Fohlen-Auktion des VSS

### Eine erfolgreiche Premiere

An der erstmals online durchgeführten VSS-Auktion resultierten bei einem Angebot von 21 Fohlen ein Umsatz von Fr. 189000.- und ein Durchschnittspreis von Fr. 9000.-. Den Spitzenpreis erzielte das von Robert Hess aus Dürnten (ZH) gezüchtete Stutfohlen Dolce Vita CH (Don Diamond – De Kooning – Florestan I). Den zweithöchsten Preis von Fr. 15250.- erreichte das Hengstfohlen Mr. Plot Blue CH (Plot Blue – Chellano Z – Argentinus), gezüchtet von Annette Würigler aus Ottikon (ZH). Zum Preis von Fr. 13000.- wurde das Stutfohlen For Casallita vom Eggwil CH (Casall – For Pleasure – Landioso) zugeschlagen.

HIS

## Vente aux enchères de poulains élités suisses de l'ACSS

### Une première réussie

Lors de la première vente aux enchères en ligne de l'ACSS, le chiffre d'affaires des 21 poulains proposés à la vente s'est élevé à Fr. 189000.- avec un prix moyen de Fr. 9000.-.

La plus haute mise a été obtenue par la pouliche Dolce Vita CH (Don Diamond – De Kooning – Florestan I) élevée par Robert Hess de Dürnten. Le deuxième prix le plus élevé était de Fr. 15250.- pour le poulain Mr. Plot Blue CH (Plot Blue – Chellano Z – Argentinus), élevé par Annette Würigler d'Ottikon. For Casallita vom Eggwil CH (Casall – For Pleasure – Landioso) a été adjugée pour Fr. 13000.-.

HIS

## LW-Sportfohlen-Auktion

### Ein Kampf bis zum Schluss

Mehrmals verlängert werden musste am Schluss die LW-Online-Auktion für das Duell zweier Bieter um das Stutfohlen Shajana Nera UG CH (Secret – Sergio Rossi) aus der Zucht von Esther Haas aus Kriens (LU), bis der Zuschlag bei Fr. 16500.- erfolgte. Dies war der höchste an der Auktion erzielte Preis. 21 Fohlen wurden angeboten, 17 davon verkauft. Es resultierte ein Umsatz von Fr. 134250.-, was einen Durchschnittspreis von rund Fr. 7897.- ergab. Mit Comme une Caresse CH (Comme Prévu – Contendro II) knackte ein weiteres Fohlen die Zehntausendergrenze (Fr. 10750.-).

HIS

## Vente aux enchères de poulains de sport LW

### Une bataille jusqu'au bout

Lors de la vente aux enchères en ligne LW, un duel entre deux enchérisseurs a eu lieu pour la pouliche Shajana Nera UG CH (Secret – Sergio Rossi) de l'élevage d'Esther Haas de Kriens, jusqu'à l'adjudication pour Fr. 16500.-. C'était le prix le plus élevé de cette vente aux enchères. 21 poulains étaient proposés à la vente, 17 ont été vendus. Un chiffre d'affaires de Fr. 134250.- a été réalisé avec une moyenne des prix de Fr. 7897.-. Avec Comme une Caresse CH (Comme Prévu – Contendro II), un autre poulain a dépassé la barre des 10000 (Fr. 10750.-).

HIS



## Swiss Breed Classic 2020

### Vorfreude auf die besten Dreijährigen

Am Samstag, 14. November 2020, wird im Aarau Schachen die traditionelle Swiss Breed Classic des ZVCH, das grosse Finale der besten Dreijährigen, stattfinden. Wieder wird der Anlass durch die Warmblutpferdezuchtgenossenschaft Bremgarten durchgeführt werden. In sehr guter Erinnerung ist die letztjährige SBC in jeder Hinsicht.

Das OK unter der Leitung von Hanspeter Schlatter und Philippe Blanc sieht sich dieses Jahr einer besonders grossen Herausforderung gegenüber, gilt es doch, den Anlass auch unter Corona-Auflagen möglichst optimal zu gestalten. Gegenüber dem letzten Jahr stehen einige Änderungen fest. So werden Qualifikation und anschliessender Final Dressur und Springen zeitlich getrennt durchgeführt. Dies ermöglicht eine klare Trennung von Gruppen und mehr Publikum pro Gruppe. Für die Pferde ist dies vorteilhaft, weil pro Sparte die ganze Halle zur Verfügung steht. Stallungen können nicht mehr angeboten werden.

Detailinformationen werden zu gegebener Zeit abrufbar sein unter [www.sportpferde-ag.ch](http://www.sportpferde-ag.ch) und [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch). Der Anlass wird von ClipMyHorse live übertragen.

HIS

Katja Stuppia



Durga vom Eigen CH, Siegerin Dressur an der SBC 2019.  
Durga vom Eigen CH, gagnante dressage de la SBC 2019

## Swiss Breed Classic 2020

### On attend avec impatience les meilleurs chevaux de 3 ans

La traditionnelle Swiss Breed Classic de la FECH se déroulera le samedi 14 novembre 2020 à Aarau. Il s'agit de la grande finale des meilleurs chevaux de 3 ans. L'évènement sera à nouveau organisé par le syndicat d'élevage Bremgarten. Tout le monde garde en tête un très bon souvenir de l'édition de la SBC de l'année passée.

Le CO, sous la direction de Hanspeter Schlatter et Philippe Blanc, a devant lui un grand défi à relever qui est de réaliser un évènement de manière optimale, malgré les restrictions liées au corona.

Il y a quelques changements par rapport à l'année précédente: les qualifications et, à la suite les finales, de Dressage et Saut ne se dérouleront pas en même temps. Ce procédé permet une séparation claire des groupes et plus de public présent par groupe. C'est avantageux pour les chevaux car, pour chaque discipline, tout le manège est à disposition. Aucun boxe ne peut être proposé.

Des informations détaillées seront publiées en temps voulu sur [www.sportpferde-ag.ch](http://www.sportpferde-ag.ch) et [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch). La manifestation sera retransmise en direct par ClipMyHorse.

HIS

## Prüfungen Promotion CH 2020

### Die Sportsaison unserer CH-Jungpferde ist noch nicht vorbei!

Und die Ehrung der erfolgreichsten Nachwuchspferde steht noch aus! Der Lockdown hat die Ausbildung und die Turniersaison stark beeinflusst. Gerade Jungpferde konnten nur eingeschränkt auf Turnieren vorgestellt werden. Der Vorstand des ZVCH würde es deshalb sehr begrüßen und unterstützen, wenn Concorsorganisatoren auch noch bis zum Ende des Jahres Jungpferdeprüfungen ausschreiben würden, um gerade den jungen Pferden weitere Startmöglichkeiten zu Ausbildungs- und Vermarktungszwecken zu bieten.

Nach der Absage der Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde werden als Alternative die besten jungen CH-Pferde der Concorsaison 2020 auf der Homepage des ZVCH [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch) publiziert.

Darin werden alle Resultate aus Prüfungen Jungpferde Promotion CH bis Ende Jahr berücksichtigt.

Lassen Sie uns gemeinsam das Beste aus der Situation machen!

Der Vorstand

## Epreuves Promotion CH 2020

### La saison sportive de nos jeunes chevaux CH n'est pas encore terminée!

Et l'élection des meilleurs jeunes chevaux est encore en cours! Le confinement a fortement influencé la formation et la saison de concours. Les jeunes chevaux n'ont pu être présentés en concours que de manière limitée.

C'est pourquoi le comité de la FECH salue et soutient les organisateurs de concours qui souhaiteraient organiser des épreuves pour jeunes chevaux jusqu'à la fin de l'année afin de permettre à la relève de starter à des fins de formation et de commercialisation.

Après l'annulation du Championnat suisse des chevaux de sport CH, l'alternative est de publier sur le site internet de la FECH les meilleurs jeunes chevaux CH de la saison de concours 2020. Pour ceci, tous les résultats des épreuves jeunes chevaux Promotion CH seront pris en compte jusqu'à la fin de l'année.

Le comité de la FECH